



Совещание государств- участников

Distr.: General
16 January 2008
Russian
Original: English

Восемнадцатое совещание
Нью-Йорк, 13–20 июня 2008 года

Вопросы, касающиеся объема работы Комиссии по границам континентального шельфа: ориентировочные сроки подачи представлений

Записка Секретариата

1. На семнадцатом совещании государств-участников было принято решение по вопросам, касающимся объема работы Комиссии по границам континентального шельфа¹. В этом решении констатировался ожидаемый объем работы Комиссии в результате возрастания количества подаваемых представлений, которое ложится дополнительной нагрузкой на членов Комиссии и на Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам; прибрежным государствам-участникам предлагалось представить в Секретариат для целей планирования работы к концу ноября 2007 года информацию о том, намереваются ли они направить представление в Комиссию и к какому сроку; Секретариату поручалось распространить среди государств-членов напоминание об этом и впоследствии довести собранную таким образом информацию до сведения государств-участников².

2. Нотой DOALOS/07-01406 от 14 августа 2007 года Секретариат распространил напоминание, в котором просил постоянные представительства соответствующих прибрежных государств-участников сообщить ему как можно скорее, причем не позднее 30 ноября 2007 года, намереваются ли они направить представление в Комиссию и к какому сроку³. Секретариат также просил постоянные представительства сообщить ему в применимых случаях, как представительства их стран намереваются подать представление: в индивидуальном порядке или совместно с другими, соседними государствами.

¹ См. SPLOS/144.

² См. SPLOS/162, п. 4.

³ Сходные запросы были направлены некоторым прибрежным государствам вербальными нотами Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам от 16 января и 9 июля 2004 года. На эти вербальные ноты поступил ряд ответов, где указываются состояние дел с подготовкой представлений и ожидаемые сроки завершения работы над ними. См. CLCS/39, п. 27, и CLCS/42, п. 46.



3. На указанное послание Секретариата ответили 27 государств: Ангола, Аргентина, Барбадос, Вьетнам, Гана, Дания, Индонезия, Кабо-Верде, Канада, Кения, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мексика, Мьянма, Объединенная Республика Танзания, Палау, Португалия, Республика Корея, Сейшельские Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония.
4. Одно из государств в своем ответе на послание Секретариата указало, что испытывает сложности с подготовкой представления и может оказаться не в состоянии соблюсти требования, предусмотренные статьей 4 приложения II к Конвенции, а также пунктом «а» решения, содержащегося в документе SPLOS/72.
5. Следует отметить также, что некоторые прибрежные государства называли ожидаемые сроки подачи ими представлений в своих выступлениях на совещаниях государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву или на Генеральной Ассамблее.
6. На данный момент полные или частичные представления поданы в Комиссию через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций следующими государствами: Российская Федерация (2001 год), Бразилия (2004 год), Австралия (2004 год), Ирландия (2005 год), Новая Зеландия (2006 год), Ирландия, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция (совместно; 2006 год), Норвегия (2006 год), Франция (2007 год) и Мексика (2007 год).
7. В приложении к настоящей записке приводится сводная таблица с указанием ориентировочных сроков подачи представлений, а также иной актуальной информации.

Приложение

Таблица
Ориентировочные сроки подачи представлений в Комиссию

<i>Государство</i>	<i>Ориентировочный срок подачи представления</i>
1. Австралия	Представление поступило ^a
2. Ангола	К 13 мая 2009 года
3. Аргентина	К 13 мая 2009 года
4. Барбадос	13 мая 2009 года
5. Бразилия	Представление поступило ^b
6. Вьетнам	До 13 мая 2009 года
7. Гайана	До 13 мая 2009 года
8. Гана	Май 2010 ^c года
9. Дания	Частичное представление к 2009 году и еще одно к 2014 ^d
10. Индия	К 13 мая 2009 года ^c
11. Индонезия	До 13 мая 2009 года
12. Ирландия	Представления поступили ^{f,g}
13. Испания	Представление поступило ^f
14. Кабо-Верде	К апрелю 2008 года
15. Канада	К декабрю 2013 года
16. Кения	До мая 2009 года
17. Куба	К 13 мая 2009 года ^h
18. Маврикий	Сроков не указано ⁱ
19. Мадагаскар	До июля 2011 года
20. Малайзия	13 мая 2009 года
21. Мальдивские Острова	До 13 мая 2009 года
22. Маршалловы Острова	Вопрос о подаче представления не рассматривается
23. Мексика	Представление получено ⁱ
24. Мьянма	Декабрь 2008 года
25. Намибия	Декабрь 2007 года

<i>Государство</i>	<i>Ориентировочный срок подачи представления</i>
26. Нигерия	К маю 2009 года ^k
27. Новая Зеландия	Представление поступило ^l
28. Норвегия	Представление поступило ^m
29. Объединенная Республика Танзания	До мая 2009 года
30. Оман	Сроков не указано ⁿ
31. Пакистан	В 2008 году
32. Палау	Май 2009 года
33. Папуа — Новая Гвинея	К маю 2009 года ^o
34. Португалия	Апрель 2009 года
35. Республика Корея	12 мая 2009 года
36. Российская Федерация	Представление поступило ^p
37. Сейшельские Острова	13 мая 2009 года
38. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Одно представление поступило ^f , другое (другие) поступит до мая 2009 года ^q
39. Суринам	13 мая 2009 года
40. Сьерра-Леоне	До мая 2009 года ^r
41. Тонга	Намерена подать представление ^s
42. Тринидад и Тобаго	К маю 2009 года ^t
43. Уругвай	После 1 июля 2008 года
44. Филиппины	Май 2009 года
45. Франция	Представления поступили ^{f,u}
46. Шри-Ланка	До мая 2009 года
47. Южная Африка	Частичное представление в 2008 году и дополнительное в 2009-м году
48. Япония	Январь 2009 года

^a Представление поступило 15 ноября 2004 года.

^b Представление поступило 17 мая 2004 года.

^c Гана указала, что испытывает сложности с подготовкой представления и выразила пожелание о переносе применимого к ней предельного срока с мая 2009 года на май 2010-го года.

^d Твердых решений относительно сроков подачи представлений пока не принято.

^e См. SPLOS/164, п. 77.

-
- ^f Совместное представление, поданное Ирландией, Испанией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Францией, поступило 19 мая 2006 года.
- ^g Частичное представление поступило 25 мая 2005 года.
- ^h См. SPLOS/135, п. 76.
- ⁱ Правительство намерено подать представление.
- ^j Частичное представление поступило 13 декабря 2007 года.
- ^k См. SPLOS/164, п. 77.
- ^l Частичное представление поступило 19 апреля 2006 года.
- ^m Представление поступило 27 ноября 2006 года; может быть подано еще одно представление в отношении других районов.
- ⁿ Правительство не имеет намерения подавать представление, но оставляет за собой право сделать это, если позднее будет принято соответствующее решение.
- ^o См. SPLOS/164, п. 77.
- ^p Представление поступило 20 декабря 2001 года; правительство намерено представить дополнительную информацию.
- ^q Правительство намерено подать дополнительные представления.
- ^r См. SPLOS/164, п. 77.
- ^s В своем ответе на послание, направленное Отделом по вопросам океана и морскому праву в 2004 году, Тонга указала, что намерена подать представление.
- ^t См. SPLOS/164, п. 77.
- ^u Частичное представление поступило 22 мая 2007 года.
-